


Fisher-Price®

DXY20
FBR69
FBR70
FBR71
FBR72



Slide the power switch to turn vibrations ON or OFF.

Mueve el interruptor de encendido para ENCENDER o APAGAR las vibraciones.

IMPORTANT! Keep these instructions for future reference.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required. No tools required for assembly.
- Requires one D (LR20) **alkaline** battery (not included) for soother operation.
- Product features and decorations may vary from images.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia.

- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto. No es necesario usar herramientas para el montaje.
- La unidad relajante funciona con 1 pila **alcalina** D (LR20) x 1,5V (no incluida).
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

fisher-price.com



WARNING

SUFFOCATION HAZARD - Infants have suffocated:

- In gaps between extra padding and side of the bassinet/criadle and on soft bedding.
- Use only the pad provided by Fisher-Price.
- NEVER add a pillow, comforter, or another mattress for padding.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE ASFIXIA – Los niños pequeños se pueden asfixiar:

- En los espacios entre colchones adicionales y el lado del moisés/cuna y en ropa de cama suave.
- Usar solo el colchón proporcionado por Fisher-Price.
- NO añadir una almohada, edredón u otro colchón.



WARNING - Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

- **FALL HAZARD** - To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or has reached 20 lb (9 kg), whichever comes first.
- **SUFFOCATION HAZARD** - This product uses a non-standard size sheet. Only use the sheet provided with this product.
- Strings can cause strangulation! **Never** place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. **Never** suspend strings over product or attach strings to toys.
- **Never** place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- To reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS), pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.



ADVERTENCIA - El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede resultar en lesiones graves o la muerte.

- **PELIGRO DE CAÍDAS:** para ayudar a evitar caídas, no usar este producto cuando el bebé empiece a incorporarse por sí solo con las manos y rodillas o llegue a pesar 9 kg, lo que ocurra primero.
- **PELIGRO DE ASFIXIA:** este producto incluye una sábana de un tamaño no estándar. Sólo usar la sábana incluida con este producto.
- ¡Los cordones pueden causar estrangulación! **No** poner artículos con cordones, tales como capuchas o chupones, alrededor del cuello del niño. **No** suspender cordones sobre el producto ni amarrar cordones a los juguetes.
- **No** poner el producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas pueden estrangular al niño.
- Para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita del lactante (SMSL), los pediatras recomiendan acostar a dormir a los bebés sanos boca arriba, salvo que su médico indique lo contrario.

Parts Piezas



Frame
Armazón



4 Legs
4 patas



Storage Bag
Bolsa



Sheet
Sábana



Pad
Colchón

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. Never substitute parts.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. No usar accesorios ni piezas de repuesto, salvo aquellos aprobados por el fabricante. No usar piezas de terceros.



CONSUMER ASSISTANCE
ATENCIÓN AL CLIENTE
1-800-432-5437 (US)

service.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.
Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos
1-800-382-7470.

Centro de Servicio en México:
59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago.
Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela:
Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.
Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica:
servicio.clientes@mattel.com.

Storage and Care Almacenamiento y mantenimiento

Storage

- Press the button on a frame upper tube and remove the leg. Repeat this process to remove the other three legs.
- Place the legs into the frame.
- Slide the product into the storage bag and fasten the strap.

Care

- The sheet and storage bag are machine washable. Wash separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame, pad and legs may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse the frame.

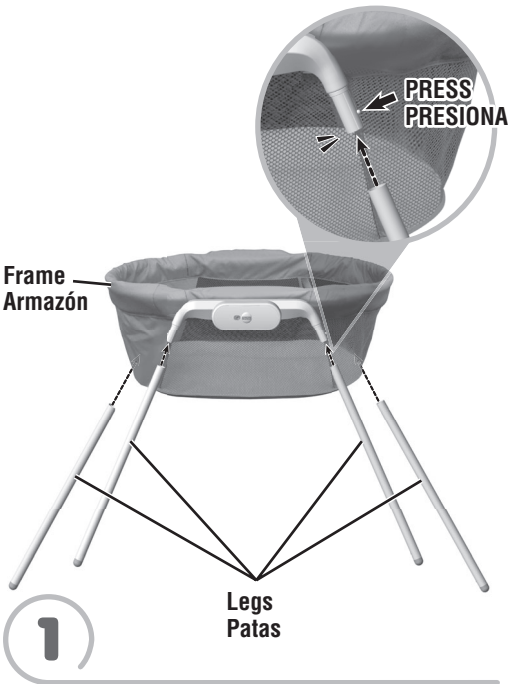
Almacenamiento

- Presionar el botón de un tubo superior del armazón y quitar la pata. Repetir este procedimiento para quitar las otras tres patas.
- Colocar las patas en el armazón.
- Meter el producto en la bolsa y abrochar el cinturón.

Mantenimiento

- La sábana y bolsa se pueden lavar a máquina. Lavarlas por separado en agua fría, ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meterlas a la secadora por separado a temperatura baja y sacarlas inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Limpiar el armazón, colchón y patas con un paño humedecido en una solución limpiadora neutra. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo. No sumergir el armazón.

Assembly Montaje

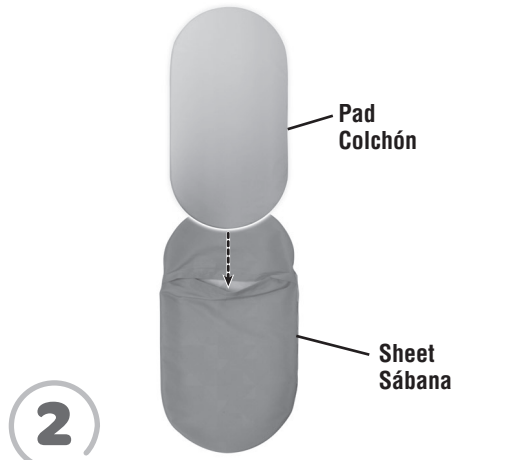


- While pressing a button on a frame tube, slide a leg onto the tube until it "snaps" into place.
- *Hint: Each leg is designed to fit the tube one way. Simply align the crease in the leg with the notch in the tube.*
- Pull on the leg to be sure it's attached to the frame.
- Repeat this process to assemble the other three legs to the frame.

• Mientras presiona un botón de un tubo del armazón, meter una pata en el tubo hasta que haga clic en su lugar.

Atención: cada pata está diseñada para ajustarse en el tubo de una sola manera. Alinear el pliegue de la pata con la muesca del tubo.

- Jalar la pata para asegurarse de que está segura en el armazón.
- Repetir este procedimiento para ensamblar las otras tres patas en el armazón.



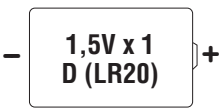
- Fit the pad into the slot in the sheet.
- Ajustar el colchón en la ranura de la sábana.



- Place the pad with sheet into the frame.
- Press the pad with sheet into place.
- Poner el colchón con la sábana en el armazón.
- Presionar el colchón con la sábana en su lugar.

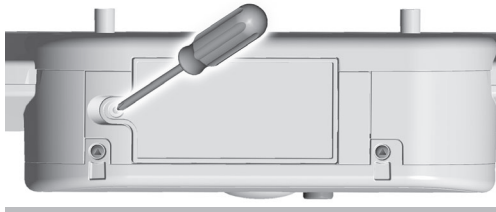
Soother Battery Installation

Colocación de la pila de la unidad relajante



For longer life, use **alkaline** batteries.

Para una mayor duración, usar solo pilas **alcalinas**.



- Loosen the screw in the battery compartment door and remove the door.
- Insert one D (LR20) **alkaline** battery into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and then back on again.
- When vibration becomes slow or stops, it's time for an adult to change the battery.

- Aflojar el tornillo de la tapa del compartimento de la pila y retirar la tapa.
- Insertar 1 pila **alcalina** D (LR20) x 1,5V en el compartimento.
- Cerrar la tapa del compartimento de la pila y apretar el tornillo.
- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido en apagado y nuevamente en encendido.
- Sustituir la pila cuando la vibración se debilite o deje de funcionar.



• Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2012/19/EU). Check your local authority for recycling advice and facilities.

• Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2012/19/EU). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Información de seguridad acerca de las pilas

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

Preventing Baby's Head from Flattening

Cómo evitar que la cabeza del bebé se aplane



Pediatricians and child health organizations agree that healthy babies should be placed on their backs to sleep for naps and at nighttime, to reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS). But babies who are always on their backs can sometimes develop flat spots on their heads (plagiocephaly). Most cases of positional plagiocephaly can be prevented (and sometimes corrected) by repositioning your baby to relieve pressure on the back of the head. Here are some tips and techniques from the experts to keep in mind as you care for your baby:

- Change the location of your baby's sleeper or crib in the room, so she has to look in different directions to see the door, or the window, or interesting things going on around her.
- When your baby is awake, provide opportunities for adult-supervised "tummy time" play. Playing on his tummy helps take the pressure off the back of his head, which will help prevent flat spots from developing. Tummy time play also helps your baby's head, neck and shoulder muscles get stronger as part of normal development.

- Try tummy time two or three times a day, for short periods of time, until your baby gets used to being on her tummy. Once your baby begins to enjoy this position, try longer periods of time or increase the frequency of tummy time play.
- Help your baby avoid resting his head in the same position all the time by frequently changing the direction he lies in the crib. For example, have your baby's feet point toward one end of the crib for a few days, and then change the position so his feet point toward the other end of the crib. This will encourage your baby to turn and look in different directions.
- Try to minimize the amount of time your baby spends in car seats, carriers and bouncy seats while awake.
- Lastly, make sure you enjoy lots of "cuddle time" with your baby by holding her upright over your shoulder.

For additional information on positional plagiocephaly and the benefits of tummy time play for your baby, speak with your pediatrician or family physician.

National Institute of Health (NIH) Eunice Kennedy Shriver National Institute of Child Health and Human Development

Preventing Baby's Head from Flattening

Cómo evitar que la cabeza del bebé se aplane



Tanto pediatras como organizaciones de salud de niños están de acuerdo en que los bebés sanos deben dormir siestas y periodos más largos boca arriba para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita infantil. Sin embargo, los bebés que siempre están boca arriba, a veces pueden desarrollar plagiocefalia (aplanamiento de la cabeza). La mayoría de casos de plagiocefalia posicional puede ser prevenida (y a veces corregida) reposicionando al bebé para aliviar la presión en el dorso de la cabeza. A continuación se presentan consejos y técnicas de los peritos para el cuidado del bebé:

- Cambia la ubicación de la camita o cuna del bebé en el cuarto de modo que, para ver la puerta, ventana o algún otro objeto de interés, tenga que ver en diferentes direcciones.
- Cuando el bebé esté despierto, date tiempo para jugar boca abajo con él/ella. Jugar boca abajo ayuda a quitar la presión del dorso de la cabeza y ayuda a prevenir el aplanamiento. Jugar boca abajo también ayuda a fortalecer los músculos de la cabeza, cuello y hombros del bebé como parte de un desarrollo normal.
- Juega boca abajo dos o tres veces al día, por periodos breves, hasta que el bebé se acostumbre a estar boca abajo. Ya que el bebé esté a gusto en esta posición, aumenta los periodos de tiempo o la frecuencia del juego boca abajo.

- Ayuda al bebé a evitar apoyar su cabeza en la misma posición todo el tiempo, cambiando con frecuencia la dirección en la que está acostado/a en la cuna. Por ejemplo, por unos días, apunta los pies del bebé hacia un extremo de la cuna y, luego, cambia la posición de los pies hacia el otro extremo de la cuna. Esto estimulará al bebé a voltearse y ver en diferentes direcciones.
 - Intenta minimizar la cantidad de tiempo que el bebé pasa en asientos de auto, cargadores y sillas de rebote mientras está despierto/a.
 - Por último, asegúrate de pasar mucho tiempo con el bebé en brazos, cargándolo con la cabeza derecha sobre tu hombro.
- Habla con el pediatra o médico para obtener más información sobre plagiocefalia posicional y los beneficios para el bebé de jugar boca abajo.

Instituto Nacional de Salud (NIH) Instituto Nacional de Salud de Niños y Desarrollo Humano Eunice Kennedy Shriver